

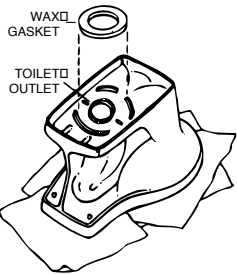


REMOVING OLD TOILET

1. Turn off the water supply, then flush to empty tank. Use a sponge & basin to soak up any water left in the tank or bowl.
2. Disconnect the supply line from the toilet tank.
3. Disassemble tank from bowl by removing lock nuts from the underside of the tank.
4. Pry off the bolt caps, remove nuts that secure the toilet to the floor. Use a rocking motion to remove the old toilet.
5. Scrape the old wax gasket from the floor flange.

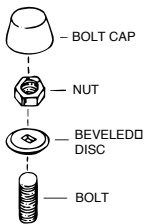
INSTALLING YOUR NEW TOILET

1. If this is a new bathroom, install a 3/8" I.P.S. water supply and shut-off valve. (Refer to the rough-in drawing for your specific model, available on website www.eljer.com).
2. Before installing new wax gasket, TEMPORARILY install flange T-bolts, set toilet, and place discs and nuts onto bolts. Mark bolt length needed for bolt cap clearance. Remove toilet and pre-cut the bolts to length.
3. Carefully turn the toilet bowl upside down onto a thick layer of newspaper to protect the finish. Place a new wax gasket on toilet outlet. A bead of setting compound may be applied to the base if desired.
4. Install two flange T-bolts in the floor flange.



SETTING THE BOWL

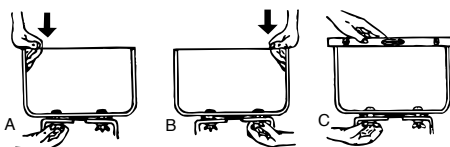
1. Carefully lower toilet so the T-bolts will protrude through holes in base. (May require help to align).
2. Apply full body weight to rim of bowl for proper gasket seal.
3. Place discs (bevel side up) and nuts onto T-bolts and tighten nut. **DO NOT OVERTIGHTEN** as breaking or chipping of china may result. Press bolt caps onto discs.



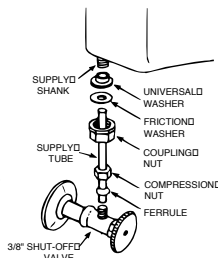
TANK TO BOWL ASSEMBLY

1. Turn the tank upside down and press the tank to bowl gasket firmly around the flush valve locknut. Turn tank upright.
2. Slip rubber washers over the two tank bolts. Insert the bolts through the holes in the bottom of the tank and through the tank to bowl gasket.
3. Lift tank onto bowl, carefully aligning the tank bolts with the holes in the bowl. Set tank in place. From beneath the bowl, assemble the metal washers and nuts onto the tank bolts.
4. Push down on one side of tank and finger-tighten the nut on that side (A). Do the same on the other side (B).
5. Place a level across top of tank (C). Make necessary adjustments to level tank. Tighten nuts evenly. **DO NOT OVERTIGHTEN** as breaking or chipping of china may result.

WATER CONNECTION

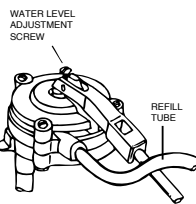


1. Before connecting the water supply, flush the line into a bucket to remove any debris.
 2. Place the coupling nut, friction washer and universal washer onto the plain end of supply tube as shown.
- NOTE:** The same universal washer will be used to make the flanged slip-joint connection for a 1/2" O.D. or 3/8" flexible, or a 3/8" I.P.S. supply.
 3. Temporarily make connection to tank supply shank, finger-tight. Mark at shut-off valve the tube length needed and add 1/4". (This will insert down into shut-off valve).
 4. Remove supply tube and cut to length including the extra 1/4". Remove any burrs from inside the cut end. Slip compression nut and ring (ferrule) onto the shut-off valve end of the tubing.
 5. Connect supply tube to supply shank once more and finger-tighten. Tubing may be pushed up into tank supply to allow the extra 1/4" to be inserted into shut-off valve.
 6. Tighten both the coupling nut at the tank and the compression nut at the shut-off valve. Make sure float valve does not rotate while tightening the coupling nut. The float ball must not contact the tank walls.
 7. Turn on water supply and shut-off valve. Check for leaks. An additional tightening adjustment on leaking connections normally will stop the leak.



ADJUSTMENTS (A)
1. WATER LEVEL IN TANK

Turn the water level adjustment screw clockwise to lower or counter-clockwise to raise the water level to the waterline mark on the tank.



2. FLAPPER ADJUSTMENT

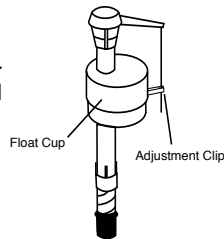
The chain connecting the flush arm to the flapper should have just a little slack so that the flapper will lift completely, yet close fully.

3. REFILL TUBE
Make sure the refiltube is properly inserted in the top of the flush valve.
IMPORTANT NOTE: When installing the Triangle tank (141-4510) with an Emblem

bowl (131-4500 or 4505), it is necessary to remove the plastic insert from the refill tube. The insert is easily removed by pushing it through with a small dowel rod.

ADJUSTMENTS (B)

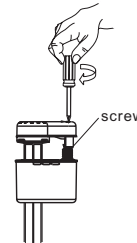
1. Before making any adjustments, be sure that the refill tube is properly inserted into the overflow pipe on the flush valve to provide full water seal in the bowl.
2. Fill the float cup before operating the valve. Turn on the water supply valve. Hold the float cup under water during the first full fill cycle to fill the bottom half of cup with water for ballast. The water level can be adjusted by squeezing the water level adjustment clip and moving float cup up or down along stainless steel link.
3. Be sure that the water level in the tank is always to the water level line marked on the overflow pipe on the flush valve. This is necessary in order for the unit to consistently operate on 1.6 gallons of water and maintain satisfactory bowl performance.



ADJUSTMENTS (C)

1. WATER LEVEL IN TANK

Turn the water level adjustment screw clockwise to raise or counter-clockwise to lower the water level to the waterline mark on the tank.

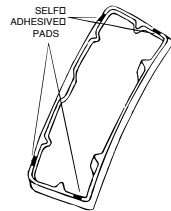


TROUBLESHOOTING POOR FLUSH

- Shut-off valve is not fully open.
 - Water level in tank is too low. (See Adjustments)
 - Water level in bowl too low (refill tube blocked or not installed into top of overflow tube) (See Adjustments)
 - Flapper not lifting and activating flush. (See Adjustments)
- FLOAT VALVE DOES NOT FULLY SHUT OFF**
- Flapper may be defective or warped.
 - Parts in top of float valve may be worn.
 - Flapper may not be closing completely due to obstruction or too tight a chain. (See Adjustments)
 - Float ball may be lodged against tank wall.
 - Water level may be too high. (See Adjustments)

TANK COVER

The self-adhesive pads, installed as shown, will cushion the contact and prevent rocking.



CARE & CLEANING

IMPORTANT! USE OF ANY TOILET CLEANERS THAT ARE APPLIED IN THE TOILET TANK VOID THE WARRANTY FOR ELJER TOILETS. In-tank cleaners can damage the rubber, metal and/or plastic components of tank parts causing leaks and hindering toilet performance. To clean bowls, use

Repair Parts+ Model Name and Tank Model #	Float Valve (Ballcock)	Flapper & chain only	Flush Lever (* optional finish available)
Murray 141-0170	495-0212	495-6061	495-2750-00
Savoy 141-0220, 141-0227	495-0214	495-6055	495-2702-*
Cypress 141-0230	495-0212-01	495-6049	495-2747-*
Toronto Savoy 141-0260	495-0219	495-6055	495-2702-01
Kindergarten 141-1000, 141-1010	495-0239-02	495-6034	495-2747-*
Savannah 141-1900	495-0211	495-6050	596-0200-*
Tosca 141-2000	495-0214	495-6052	596-0200-*
Patriot, Triangle, and Preserver II 141-2120, 141-2121, 141-2150, 141-2190, 141-4510, 141-4830	495-0214	495-6055	495-2120-*
Orleans 141-2505	495-0211	495-6050	495-2702-*
Laguna 141-3230	495-0212-01	495-6058	495-2711-*
Emblem 141-4500	495-0244-03	495-6051	495-2704-00*
Century 141-8200	495-0212-01	495-6058	495-2712-*
Versailles 141-9000	495-0244-07	495-6050	495-2651-*

TOILET BOWL CLEANERS THAT ARE APPLIED TO THE TOILET BOWL and a nylon brush when necessary. Use of a metal brush will create metal marks in the bowl.

+To obtain repair parts contact customer service at 1-800-423-5537 or www.eljer.com. For repair parts for insulated tanks or right-hand lever tanks, contact customer service.



Inodoro de 6 litros de dos piezas

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

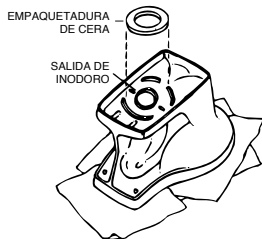
Para quitar el inodoro anterior

1. Cierre el suministro de agua, vacíe y seque el tanque y la taza con una esponja.
2. Desconecte la línea de abastecimiento de agua del tanque.
3. Para desmontar el tanque de la taza, quite las tuercas de la base del tanque.
4. Quite los tapones y los tornillos que fijan la taza al suelo. Mezca el inodoro anterior para levantarlo del lugar.
5. Raspe del suelo la empaquetadura de cera.

Para instalar el inodoro nuevo

1. Para instalar un inodoro por primera vez en un cuarto de baño, se necesita tubería de 3/8" IPS (tamaño de tubo de hierro) y una válvula de cierre del mismo tamaño.
2. Antes de colocar la empaquetadura de cera, instale temporalmente los pernos "T" en la brida del tubo. Coloque el inodoro, las arandelas y tuercas en los pernos. Haga una marca en el perno indicando la longitud que se necesita para los tapones. Quite la taza y corte los tornillos a la medida.

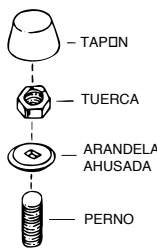
3. Cuidadosamente voltee la taza y póngela en una pila gruesa de periódicos para evitar raspar o astillar. Coloque la nueva empaquetadura de cera en la salida. Un cordón de sellador se puede aplicar a la base, si se desea.



4. Instale los pernos "T" en la brida.

Para acomodar la taza

1. Cuidadosamente baje el inodoro tal que los pernos "T" proyecten por los agujeros en la base (se puede requerir ayuda para alinearla).
2. Aplique el peso completo en la orilla para que selle completamente en la empaquetadura de cera.
3. Ponga la arandela ahusada (con el lado ahusado hacia arriba) y las tuercas en los pernos "T". Ajuste la tuerca, pero **NO LA AJUSTE EXCESIVAMENTE**, porque puede astillar la cerámica. Presione los tapones en las arandelas.



Para ensamblar el tanque en la taza

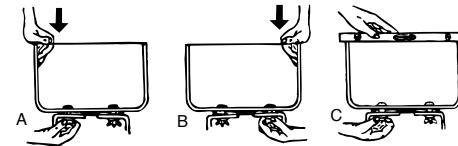
1. Voltee el tanque y firmemente presione la empaquetadura que está al rededor de la tuerca de la válvula. Voltee el tanque de nuevo.

2. Ponga las arandelas de goma en los dos pernos del tanque. Inserte los pernos en los agujeros que hay abajo del tanque y en la empaquetadura.

3. Ponga el tanque en la taza, precisamente alineando los pernos del tanque y los agujeros de la taza. Por debajo de la taza ensamble las arandelas de metal y las tuercas en los pernos del tanque.

4. Presione un lado del tanque y ajuste la tuerca que está de ese lado a mano (A). Luego repita este paso en el otro lado del tanque (B).

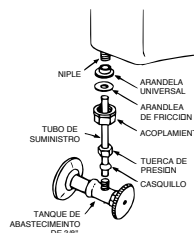
5. Ponga un nivel en el tanque (C). Haga cualquier ajuste al tanque para nivelarlo. Ajuste las tuercas. **NO AJUSTE LAS TUERCAS DEMASIADO**; esto puede romper, rajar o astillar la porcelana.



PARA CONECTAR EL SUMINISTRO DE AGUA

1. Antes de conectar la tubería, purgue la línea de agua dejándola verter en un balde.
2. Ponga la tuerca de acoplamiento, la arandela de fricción y la arandela universal en el lado plano del tubo de suministro, como se muestra. NOTA: La misma arandela universal se puede utilizar para hacer la conexión del reborde, tanto para tubos de 1/2" diámetro exterior, o de 3/8" flexible, o de 3/8" IPS (tamaño tubo de hierro).

3. Haga una conexión temporal del niple, ajuste y marque la longitud del tubo de la válvula de cierre, agregando 1/4" más para poder enroscar el niple. Esta conexión se hace en la base del niple del tanque de abastecimiento.



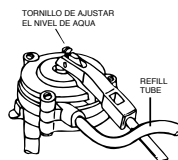
4. Quite el tubo de suministro y corte a la medida, incluyendo el 1/4". Quite las asperezas y rebabas de la orilla del tubo. Coloque la tuerca de presión y el casquillo en la orilla del tubo de la válvula.

5. Conecte el tubo de suministro al niple de abastecimiento del tanque y enrosque el tornillo con la mano. El tubo se debe empujar hacia adentro permitiendo que se pueda enroscar 1/4".
6. Ajuste la tuerca de acoplamiento del tanque y la tuerca de presión en la válvula de cierre. Asegure que el flotador no gire al mover la tuerca de acoplamiento. **EL FLOTADOR NO DEBE TOCAR LAS PAREDES DEL TANQUE.**

7. Abra el abastecimiento de agua y la válvula de cierre. Revise por si haya fugas. Reajuste las conexiones que tienen fugas.

Ajustes (A)

Gire el tornillo de ajustar el nivel de agua hacia la derecha para hacer subir el nivel de agua hasta la marca, o hacia la izquierda para hacer bajar el

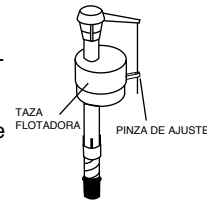


nivel de agua. Gire el tornillo de controlar el flujo de agua hacia la derecha para hacer más lento el verter de agua en el tanque, y hacia la izquierda para apurar el verter del agua.

NOTA: Si cualquiera de los tornillos esté demasiado ajustado, el flotador no funcionará. Al instalar el tanque 141-4510 del triángulo con un tazón de fuente 131-4500 o 4505 del Emblem, es necesario quitar el relleno plástico del tubo del repuesto. El relleno es quitado fácilmente empujándolo a través con una barra pequeña del pasador.

Ajustes (B)

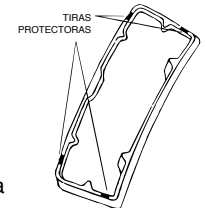
1. Antes de hacer cualquier ajuste, asegúrese que la manguera del rebosadero esté introducida correctamente en el rebosadero en la válvula baldeadora para cerrar completamente el agua en la taza.
2. Llene la taza flotadora antes de abrir la llave. Abra la llave de suministro de agua. Mantenga sumergida la taza flotadora durante el primer ciclo para llenar la mitad inferior de la taza con agua para mantener el equilibrio. El nivel de agua puede ser ajustado apretando la pinza de ajuste del nivel de agua y moviendo la taza flotadora hacia arriba o hacia abajo por la conexión de acero inoxidable.



3. Asegúrese que el nivel de agua en el tanque siempre esté al nivel de la línea marcada en el rebosadero en la válvula de baldeadora. Esto es necesario para el buen funcionamiento del equipo utilizando 1.6 galones de agua y para mantener el funcionamiento satisfactorio del inodoro.

Tapa del tanque

La tapa del tanque tiene tiras protectoras en la orilla para acolchar los puntos de contacto y evitar que la tapa se mueva.



¡Importante! Uso de cualquier limpiador del tocador que se apliquen en el tanque del tocador la garantía para los tocadores de Eljer. Los limpiadores del tanque pueden dar el caucho, el metal, y/o los componentes plásticos de las piezas del tanque que causan los escapes y que obstaculizan funcionamiento del tocador.

Cuidado y mantenimiento

Para limpiar los tazones de fuente, limpiadores del tazón de fuente del tocador del uso que se aplican a cuando el tazón de fuente del tocador y un cepillo de nylon es necesario. El uso de un cepillo metal crea marcas del metal en el tazón de fuente.

Para solucionar problemas

Mala asperción

- La válvula de cierre no está completamente abierta.
- El nivel de agua adentro del tanque está demasiado bajo.
- El nivel de agua adentro de la taza está demasiado bajo (el tubo de rellenar está tapado o no está correctamente instalado en la parte de arriba del tubo de derrame), o la chapaleta no se levante para activar el desagüe.

El flotador no se apaga completamente

- La chapaleta tiene algún defecto.
- Las piezas en la parte de arriba del flotador pueden estar gastadas.
- El funcionamiento de la chapaleta puede estar impedida por alguna obstrucción o si la cadena está demasiado tirante.
- El flotador puede estar sujetado contra las paredes del tanque.
- El nivel de agua está demasiado alto.

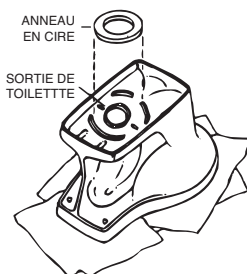


POUR ENLEVER L'ANCIENNE TOILETTE

1. Fermez la conduite d'eau et appuyez sur la chasse pour vider le réservoir. Ayez une éponge et un contenant à portée de la main pour enlever l'eau qui pourrait rester dans la cuvette ou le réservoir.
2. Séparez la conduite d'eau du réservoir de la toilette.
3. Démontez le réservoir de la cuvette en dévissant les contre-écrous sous le réservoir.
4. Enlevez les chapeaux des boulons, puis les écrous qui retiennent la toilette au plancher. Enlevez la toilette à l'aide d'un mouvement de rotation.
5. Grattez le vieil anneau de cire qui se trouve sur la bride .

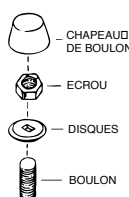
POUR INSTALLER LA NOUVELLE TOILETTE

1. S'il s'agit d'une nouvelle salle de bain, installer un tuyau d'alimentation et un robinet 3/8" I.P.S. (Voir les spécifications se rapportant à votre modèle)
2. Avant d'installer un nouvel anneau d'étanchéité en cire, mettez TEMPORAIREMENT les vis de fixation en T, installez la toilette, et déposez les disques sur les boulons. Notez la longueur de boulon nécessaire pour pouvoir mettre les chapeaux sur les boulons. Enlevez la toilette et pré-coupez les boulons à la longueur requise.
3. Renversez la cuvette avec précaution sur une épaisse couche de papier journal pour en protéger le fini. Posez le nouvel anneau de cire sur la sortie de la toilette. On peut, si on veut, appliquer un joint autour du socle.
4. Fixez les deux vis de fixation en T dans la bride au plancher.



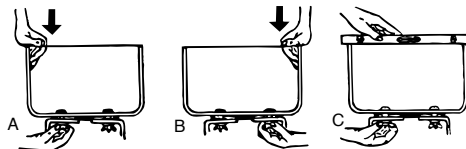
POUR METTRE LA CUVETTE EN PLACE

1. Déposez la toilette avec précaution de telle sorte que que les deux vis en T sortent à travers les orifices du socle. (Vous pourriez avoir besoin d'aide)
2. Appuyez de tout votre poids sur le rebord de la cuvette pour sceller l'anneau d'étanchéité.
3. Insérez les disques (côté incliné vers le haut) et les écrous sur les vis en T et vissez les écrous SANS TROP SERRER pour éviter d'ébrécher ou de fissurer la porcelaine. Déposez les chapeaux sur les disques.



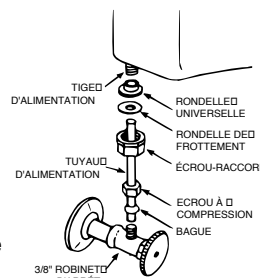
POUR ASSEMBLER LE RÉSERVOIR ET LA CUVETTE

1. Renversez le réservoir et appuyez fermement sur la pièce qui relie le réservoir à la cuvette autour du contre-écrou du robinet de chasse. Remettez le réservoir à l'endroit.
2. Glissez les rondelles en caoutchouc sur les deux boulons du réservoir. Insérez les boulons à travers les orifices au fond du réservoir et à travers la pièce entre le réservoir et la cuvette.
3. Déposez le réservoir sur la cuvette en alignant soigneusement les boulons du réservoir avec les orifices dans la cuvette. Mettez le réservoir en place. À partir de la cuvette, assemblez les rondelles de métal et les écrous à oreilles sur les boulons du réservoir.
4. Pressez sur un côté du réservoir et serrez l'écrou qui se trouve de ce côté avec vos doigts (A). Faites la même chose de l'autre côté (B).
5. Déposez un niveau sur le dessus du réservoir (C). Faites les ajustements nécessaires pour que le réservoir soit au niveau. Vissez les écrous également de chaque côté. NE PAS TROP SERRER pour éviter de briser ou d'ébrécher la porcelaine.



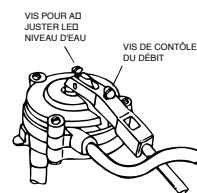
POUR RACCORDER L'EAU

1. Avant de raccorder le tuyau d'alimentation, videz la conduite pour enlever les résidus qui pourraient s'y trouver.
2. Placez, tel qu'illustré, l'écrou-raccord, la rondelle de frottement et la rondelle universelle sur l'extrémité plate du tuyau d'alimentation. NOTE: Utilisez la même rondelle universelle pour faire le raccord du joint couissant à bride avec du tuyau 1/2" O.D. ou 3/8" flexible, ou encore un tuyau 3/8" I.P.S.
3. Effectuez un raccord temporaire, à la main, avec la tige d'alimentation du réservoir. Indiquez, à l'endroit du robinet d'arrêt, la longueur de tube nécessaire et ajouter 1/4". (Cet excédent sera inséré dans le robinet d'arrêt, par en-dessous).
4. Enlevez le tube d'alimentation et coupez-le à la longueur requise, incluant le 1/4" supplémentaire. Enlevez tout résidu à l'intérieur de l'extrémité que vous avez coupée. Glissez l'écrou à compression et la bague à l'extrémité du tuyau du robinet d'arrêt.
5. Raccordez, une fois de plus, le tube d'alimentation à la tige. Le tube doit être poussé à l'intérieur du tuyau d'alimentation du réservoir de façon à ce que le 1/4" supplémentaire pénètre dans le robinet d'arrêt.
6. Vissez l'écrou-raccord sur le réservoir et l'écrou à compression sur le robinet d'arrêt. Assurez-vous que le robinet à flotteur ne tourne pas pendant que vous vissez l'écrou-raccord. Le flotteur ne doit pas entrer en contact avec les parois du réservoir.
7. Ouvrez la conduite d'eau et le robinet d'arrêt. Surveillez les fuites. Il suffit généralement de serrer un peu plus à l'endroit des raccords où se manifestent les fuites pour régler le problème.



AJUSTEMENTS (A)

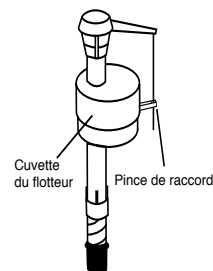
1. Tournez la vis d'ajustement du niveau d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le niveau d'eau et dans le sens contraire des aiguilles pour l'augmenter jusqu'à la ligne indiquée sur le réservoir.
2. La tension de la chaînette reliant le levier de chasse au clapet doit être juste assez relâchée pour permettre au clapet de se soulever et de se refermer complètement.



En installant le réservoir 141-4510 de triangle avec une cuvette 131-4500 ou 4505 d'Emblem, il est nécessaire d'enlever l'insertion en plastique du tube de remplissage. L'insertion est facilement enlevée en le poussant à travers avec une petite tige de doigt.

AJUSTEMENTS (B)

1. Avant de faire un réglage, s'assurer que le tuyau de réapprovisionnement est correctement assis dans le tuyau de trop-plein du robinet de chasse afin que la garde d'eau dans la cuvette soit tout à fait adéquate.
2. Remplir la cuvette du flotteur avant de faire fonctionner le robinet. Ouvrir le robinet d'alimentation d'eau. Maintenir la cuvette du flotteur sous l'eau durant le premier cycle entier de remplissage, jusqu'à ce qu'elle soit à moitié remplie d'eau qui lui servira de ballast. Il est possible d'ajuster le niveau d'eau en serrant la pince de réglage du niveau d'eau et en déplaçant la cuvette du flotteur vers le haut ou vers le bas le long de la tige en acier inoxydable.
3. S'assurer que le niveau d'eau dans le réservoir est toujours égal à la marque de niveau d'eau du tuyau de trop-plein du robinet de chasse. Ceci est essentiel pour assurer que l'unité fonctionne de manière consistante avec 1,6 gallons d'eau et pour maintenir la cuvette en bon état de marche.

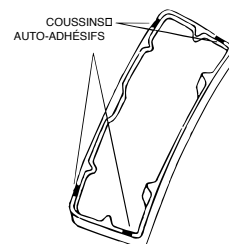


COUVERCLE DU RÉSERVOIR

Les coussins auto-adhésifs, installés tel qu'illustré, sont destinés à amortir le contact et à prévenir le déplacement du couvercle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

On peut utiliser des produits nettoyants d'usage courant sur la surface de porcelaine de la cuvette. Prenez garde aux produits destinés à nettoyer l'intérieur de la cuvette car certains contiennent de l'hydrochlorure de calcium qui peut affecter les pièces du réservoir.



DES PROBLÈMES ?

Mauvaise évacuation

- Le robinet d'arrêt n'est pas complètement ouvert
- Le niveau d'eau dans le réservoir est trop bas
- Le niveau d'eau dans la cuvette est également trop bas (le tube de remplissage est obstrué ou pas installé sur le dessus du trop-plein), ou le clapet ne se soulève pas suffisamment pour favoriser une bonne évacuation.

Le robinet à flotteur ne ferme pas complètement

- Le clapet est défectueux ou tordu
- Les pièces sur le dessus du robinet à flotteur sont usées
- Le clapet ne ferme pas complètement, soit à cause d'une obstruction soit à cause d'une tension trop grande de la chaînette
- Le flotteur touche à une paroi du réservoir
- Le niveau d'eau est trop élevé